



GRAN CANARIA - ISLAS CANARIAS / CANARY ISLANDS - ESPAÑA / SPA

31 FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA DE CANARIAS / 31 INTERNATIONAL CONTEMPORARY DANCE FESTIVAL OF THE CANARY ISL

MASDANZA DUNAS

MASDANZA DUNES

MIRADOR DE LAS DUNAS DE MASPALOMAS
MASPALOMAS DUNES LOOKOUT POINT - 19:00 h
10 OCT 19:00



PROGRAMA / PROGRAMME

OCT 10

SÁBADO / SATURDAY

MIRADOR DE LAS DUNAS DE MASPALOMAS

MASPALOMAS DUNES LOOKOUT POINT - 19:00 h



PIES DE GALLINA (15')

Sevilla, España / Seville, Spain

Creadoras & Intérpretes / Created & Performed by: Ana F. Melero & Luna Sánchez

Música Original / Original Music: Xerach Peñate

"'PIES DE GALLINA' es la exploración del vínculo entre dos mujeres, donde el equilibrio entre sostener y derrumbarse centra el encuentro. Inspirada en las expresiones 'tener la piel de gallina' y 'andar con pies de plomo', se investiga la tensión entre lo sensitivo y lo racional, tejiendo una relación de apoyo y vulnerabilidad entre estos cuerpos. Ser una sola para existir en un equilibrio siempre al borde del colapso."

"'PIES DE GALLINA' explores the bond between two women, with the encounter centred on the balance between holding on and breaking down. Inspired by the expressions "to have goosebumps" and "to tread carefully", the piece explores the tension between the sensory and the rational, weaving a relationship of support and vulnerability between these bodies. To be one in order to exist in a balance that is always on the brink of collapse."

@piesdegallina_

@anafmelero

@lunasanchzz

WASDANZA

GRAN CANARIA - ISLAS CANARIAS / CANARY ISLANDS - ESPAÑA / SPAIN

31 FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA DE CANARIAS / 31 INTERNATIONAL CONTEMPORARY DANCE FESTIVAL OF THE CANARY ISLANDS



LOLA Y LOS LAMENTOS (10')

A Coruña, España / A Coruña, Spain

Creadora & Intérprete / Created & Performed by: Andrea Castro Fernández

Música / Music: Vidimus Stellam "Gregotechno"

"Criada en la tradición católica, Lola ha vivido bajo unas creencias que, de repente, dejan de sostenerla. Ya no sabe en qué cree ni quién es sin esa fe que antes le daba un propósito. Lo que antes era una base firme ahora se convierte en una grieta que la obliga a replantearse quién es y cómo quiere vivir."

"Raised in the Catholic tradition, Lola has lived by beliefs that, all of a sudden, no longer sustain her. She no longer knows what she believes in or who she is without that faith which once gave her a sense of purpose. What was once a firm foundation has now become a crack that forces her to rethink who she is and how she wants to live."

@l0lamentos

@coletivoglobo



www.masdanza.com

BULLnerable (14')

Gran Canaria, España / Gran Canaria, Spain

Creadores & Intérpretes / Created & Performed by: Andrea Pérez Bueno & Abián Hernández Herrera

Música / Music: Martin Roth "Simplicité", Lena Platonos & Ion "Dialima to Sabato", Fee Again & Brian Eno "Come On Home".

"Esta obra enfatiza el poder de la sensibilidad, y la necesidad de conectar con uno mismo y los demás, para aceptar la incertidumbre, el riesgo y la exposición emocional. Vinculados con el amor establecemos un sistema seguro para dejarnos afectar por lo que sucede. Con la mirada consciente en nuestro contexto social demandamos una fuente de esperanza para poder ir con los ojos cerrados fácilmente. Manifestamos así la vivencia de nuestras emociones como fuerza que influencia en la personalidad del individuo."

"This work emphasizes the power of sensitivity and the need to connect with oneself and others in order to accept uncertainty, risk, and emotional exposure. Linked to love, we establish a safe system that allows us to be affected by what happens. With a conscious awareness of our social context, we seek a source of hope so that we can easily navigate life with our eyes closed. In this way, we manifest the experience of our emotions as a force that influences the individual's personality."

@hh.abian

@andrepebu



TRÍADE (15')

Lugo, Galicia

Creadores / Created by: Esther Latorre & Hugo Pereira [Colectivo Glovo]

Intérpretes / Performed by: Esther Latorre, Paula Serrano & Estefanía Gomez Cascudo

Música / Music: Baiuca & Mercedes Peón

"Érase una vez una sociedad que dio a los dioses por muertos y que permitió que algunas mujeres se apoderaran de viejos símbolos. El resultado fue un código independiente, positrónico, basado en la risa, la complicidad y lenguaje propios."

"Once upon a time, there was a society that had written off the gods as dead and allowed certain women to take control of ancient symbols. The result was an independent, positronic code, based on laughter, complicity and their own language."

@coletivoglobo



Ilustre Ayuntamiento de la Villa de
San Bartolomé de Tirajana



CONSEJERÍA
DE CULTURA

